



中国传统文化精华

ZHONGGUOCHUANTONGWENHUAJINGHUA

◆ [精美图文版]



论

语

l u n y u

子曰：「青十有五而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩。」子曰：「譬如为山，未成，毁止，譬如平地，虽覆，一篑，进，吾往也。」子曰：「弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众，而亲仁，行有余力，则以学文。」



子曰：“学而时习之，不亦说乎？有朋自远方来，不亦乐乎？人不知而不愠，不亦君子乎！”

含蓄蕴藉 情趣盎然

丰富人生的经典

不可多得的首选珍品图书

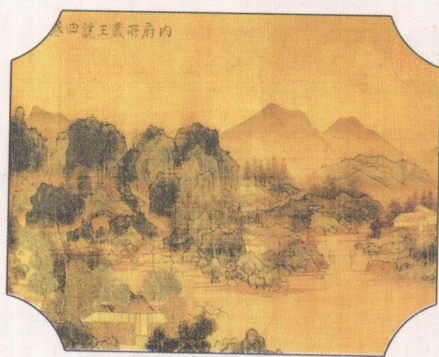
子曰：“不愤不启，不悱不发，举一隅不以三隅反，则不复也。”



哈尔滨出版社



论语



ZHONG GUO CHUAN TONG WEN HUA JING HUA

中国传统文化精华

图书在版编目(CIP)数据

论语 / 钟雷主编. —哈尔滨:哈尔滨出版社, 2004.4
(中国传统文化精华)
ISBN 7-80699-147-6

I. 论... II. 钟... III. 论语 - 青少年读物
IV. B222.2-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第017456号

主 编:钟雷
副主编:韩雪

责任编辑:杨庆旺
封面设计:稻草人工作室



论语

哈尔滨出版社
哈尔滨市南岗区贵新街 170 号
邮政编码:150006 电话:0451-86225161
E-mail:hrbchs@yeah.net
网址:www.hrbchs.com
全国新华书店经销

黑龙江新华印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 7 字数 120 千字

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 7-80699-147-6/B·14

定价:8.80 元

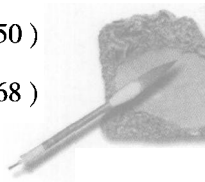
版权所有,侵权必究。举报电话:0451-86225162
本社常年法律顾问:北京岳成律师事务所黑龙江省分所

目
录

学而篇第一	(1)
为政篇第二	(9)
八佾篇第三	(19)
里仁篇第四	(31)
公冶长篇第五	(40)
雍也篇第六	(53)
述而篇第七	(65)
泰伯篇第八	(79)
子罕篇第九	(88)
乡党篇第十	(100)
先进篇第十一	(113)
颜渊篇第十二	(127)
子路篇第十三	(138)
宪问篇第十四	(150)
卫灵公篇第十五	(168)

论

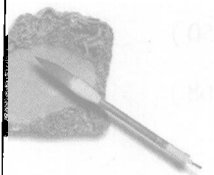
语



季氏篇第十六	(182)
阳货篇第十七	(191)
微子篇第十八	(202)
子张篇第十九	(209)
尧曰篇第二十	(219)

论

语



学而篇第一

【原文】

子曰^①：“学而时习之，不亦说乎^②！有朋自远方来，不亦乐乎！人不知而不愠^③，不亦君子乎！”

【译文】

孔子说：“学习了而时常常温习，不也高兴吗！有朋友从远方来，不也快乐吗！别人不了解我，我并不怨恨，不也是君子吗！”

【注释】

①子：古代对有地位、有学问、有道德修养的人，尊称为“子”。这里是尊称孔子。②说(yuè月)：同“悦”，高兴，喜悦。③愠(yùn运)：怨恨，恼怒。



论

语

【原文】

有子曰^①：“其为人也孝弟^②，而好犯上者鲜矣^③；不好犯上而好作乱者，未之有也。君子务本，本立而道生。孝弟也者，其为仁之本与！”

【译文】

有子说：“做人，孝顺父母，尊敬兄长，却喜欢冒犯长辈和上级的，这种人是很少见的；不喜欢冒犯长辈和上级，却喜欢造反作乱的人，这种人是没有的。君子要致力于根本，根本确立了，治国、做人的原则也就产生了。所谓‘孝’‘悌’，可为‘仁’的根本吧。”

【注释】

①有子：鲁国人，姓有，名若，字子有。孔子的弟子。后世，有若的弟子也尊称有若为“子”，故称“有子”。②弟(tì替)：同“悌”。弟弟善事兄长，称“悌”。③鲜(xiǎn显)：少。

【原文】

子曰：“巧言令色，鲜矣仁！”

【译文】

孔子说：“满口花言巧语，一副和气善良的脸色，这种人是没有什么仁德的。”

【原文】

曾子曰^①：“吾日三省吾身^②：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？”

【译文】

曾子说：“我每天多次检查反省自己：为别人出主意做事情，是否忠实呢？和朋友交往，是否真诚讲信用呢？对老师所传授的知识，是否复习了呢？”

【注释】

①曾(zēng 增)子：姓曾，名参(shēn 身)，字子舆。曾皙之子。鲁国南武城(在今山东省枣庄市附近)人。孔子晚年的学生，小孔子四十六岁。其弟子也尊称曾参为“子”。②省(xǐng 醒)：检查反省自己。

【原文】

子曰：“道千乘之国^①，敬事而信，节用而爱人，使民以时。”

【译文】

孔子说：“治理拥有一千辆兵车的诸侯国，要严肃慎重、专心认真办理国家的政事，又严守信用；节约财政开支，又爱护部下和人民；按照农时的忙闲去使用民力。”

【注释】

①道：同“导”。领导，治理。乘(shèng 胜)：古代称四匹马拉的一辆车为“一乘”。

【原文】

子曰：“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众而亲仁。行有余力，则以学文。”

【译文】

孔子说：“孩子们，在家要孝顺父母，出门要尊敬兄长；做人言行要谨慎讲信用；广泛地与众人友爱，亲近有仁德的人。这样做了还有余力，就要用来学习各种文化知识。”

【原文】

子夏曰^①：“贤贤易色^②；事父母能竭其力；事君能致其身；与朋友交，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。”

【译文】

子夏说：“尊重有贤德的人，而看轻貌美的女色；侍奉父母，能尽力而为；为君主做事，能有献身精神；和朋友交往，说话诚实能讲信用。这样的人即使是自己说没学习过什么，我也一定要说他是学习过了。”

【注释】

①子夏：姓卜，名商，字子夏。孔子晚年的弟子，小孔子四十四岁。②贤贤：第一个“贤”做动词用，表示敬重，尊崇；第二个“贤”是名词，即“圣贤”的“贤”。易：轻视，不看重。

【原文】

子曰：“君子不重则不威，学则不固。主忠信。无友不如己者^①。过则勿惮改。”

【译文】

孔子说：“君子不庄重，就没有威严，学习的知识学问就不巩固。做人主要讲求忠诚，守信用。不要同不如自己的人交朋友。如果有了过错，就不要害怕改正。”

【注释】

①无：同“毋”，不要。友：交朋友。

【原文】

曾子曰：“慎终追远，民德归厚矣。”

【译文】

曾子说：“要谨慎地办理好死者的丧事，虔诚地追祭祖先，人民的道德就会归复忠厚老实。”

【原文】

子禽问于子贡曰①：“夫子至于是邦也②，必闻其政。求之与？抑与之与？”子贡曰：“夫子温良恭俭让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与？”

【译文】

子禽问子贡：“我们老师每到一个诸侯国，一定会了解那一个国的政事，是他自己求来的呢，还是别人主动告诉他的呢？”子贡说：“老师是靠温和、善良、恭敬、俭朴、谦让的美德而取得的。老师求得的方法，大概与别人求得的方法不相同吧？”

【注释】

①子禽：姓陈，名亢（kàng 抗），字子禽，陈国人，孔子的弟子。子贡：姓端木，名赐，字子贡，卫国人，孔子晚年的弟子，小孔子三十一岁②夫子：孔子的弟子敬称孔子。

【原文】

子曰：“父在，观其志；父没，观其行，三年无改于父之道，可谓孝矣。”

论

语

【译文】

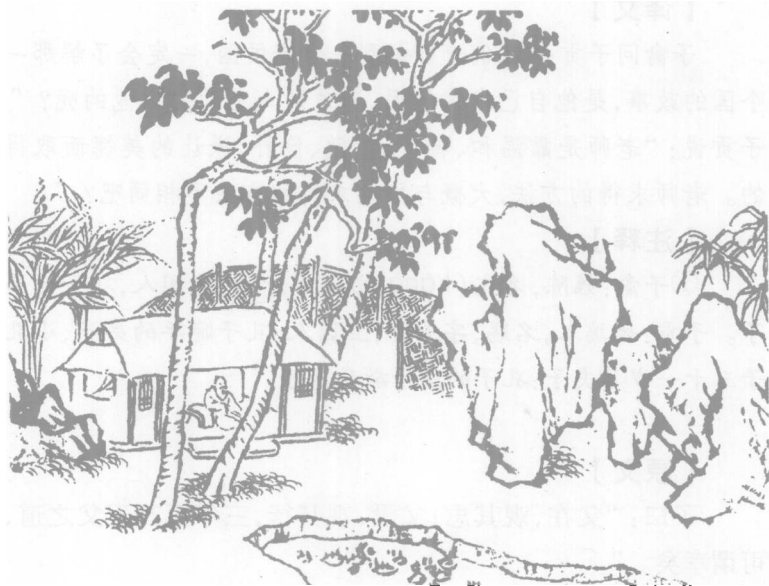
孔子说：“当他父亲在世的时候，要看他的志向；父亲死后，要考察他的行为，如果三年居丧期间都不改变他父亲所坚持的准则，这样的人可以说是做到了孝。”

【原文】

有子曰：“礼之用，和为贵。先王之道，斯为美。小大由之。有所不行，知和而和，不以礼节之，亦不可行也。”

【译文】

有子说：“礼的应用，以和谐为贵。古代贤王治理国家的方法，可贵之处就在于此。小事大事，都依着这个原则。如果有的地方行不通，只知道为和谐而和谐，不用礼来调节和约束，那也是不可以的。”



【原文】

有子曰：“信近于义，言可复也。恭近于礼，远耻辱也。因不失其亲，亦可宗也。”

【译文】

有子说：“讲信用，要符合义，这种信约诺言，才能去实践、兑现。恭敬，要符合礼，就能避免耻辱。所依靠的，应当是亲近自己的人，才是可尊崇而靠得住的。”

【原文】

子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉，可谓好学也已。”

【译文】

孔子说：“君子吃饭不追求饱足，居住不追求享受安逸，做事勤快敏捷，说话小心谨慎，向有道德的人看齐，时时改正自己的错误，就是一个好学的人了。”

【原文】

子贡曰：“贫而无谄，富而无骄，何如？”子曰：“可也。未若贫而乐，富而好礼者也。”子贡曰：“《诗》云：‘如切如磋，如琢如磨。’^①其斯之谓与？”子曰：“赐也，始可与言《诗》已矣，告诸往而知来者。”

【译文】

子贡说：“贫穷而不去巴结奉承别人，富有而不骄傲自大，怎么样呢？”孔子说：“也算可以了，还不如贫穷却乐道，富有而爱好礼义的人。”子贡说：“《诗经》说：‘要像加工骨头、牛角、

象牙、玉石一样,经过切磋琢磨。’就是讲的这个意思吧?”孔子说:“端木赐呀,我可以开始同你谈论《诗经》了。告诉你已经发生的事,你就可以推知未来的事。”

【注释】

①“如切”句:出自《诗经·卫风·淇奥》。“切”,古代把骨头加工成器物。“磋”,把象牙加工成器物。“琢”,雕刻玉石,做成器物。“磨”,把石头加工成器物。

【原文】

子曰:“不患人之不己知,患不知人也。”

【译文】

孔子说:“不怕别人不了解自己,就怕自己不了解别人。”

为政篇第二

【原文】

子曰：“为政以德，譬如北辰，居其所，而众星共之。”

【译文】

孔子说：“治理国家，用道德教化来推行政治，就像北极星一样，处于它一定的方位上不动，而群星都环绕在它的周围。”

【原文】

子曰：“《诗》三百，一言以蔽之，曰：‘思无邪。’”

【译文】

孔子说：“《诗经》三百篇，用一句话来概括，可以说是：‘思想纯正，没有邪恶的东西。’”

【原文】

子曰：“道之以政^①，齐之以刑，民免而无耻；道之以德，齐之以礼，有耻且格^②。”

【译文】

孔子说：“用行政命令来治理，用刑法来处罚，人民虽然能避免犯罪，但还不是从心里知道是可耻的；用道德教化来治理，用礼来约束，人民就会有羞耻之心，并且会改过。”

【注释】

①道：同“导”，治理，引导。②格：正，纠正。

【原文】

子曰：“吾，十有五，而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩。”

【译文】

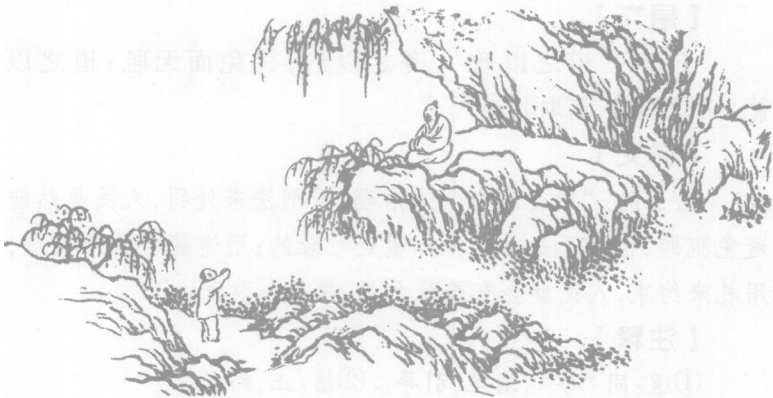
孔子说：“我十五岁时开始立志学习；三十岁时能自立于世；四十岁时遇事就不迷惑；五十岁时懂得了什么是天命；六十岁时能听得进不同的意见；到了七十岁时才能达到随心所欲，想怎么做便怎么做，也不会超出规矩。”

【原文】

孟懿子问孝^①，子曰：“无违。”樊迟御^②，子告之曰：“孟孙问孝于我，我对曰：‘无违。’”樊迟曰：“何谓也？”子曰：“生，事之以礼；死，葬之以礼，祭之以礼。”

【译文】

孟懿子问怎样做是孝，孔子说：“不违背周礼。”樊迟为孔子赶马车，孔子对他说：“孟孙氏问我怎样做是孝，我回答他：



‘不违背周礼。’”樊迟说：“是什么意思呢？”孔子说：“父母在世时，按周礼侍奉他们；去世了，要按周礼为他们办丧事，按周礼祭祀他们。”

【注释】

①孟懿(yì 意)子：姓仲孙，亦即孟孙，名何忌，“懿”是谥号。鲁国大夫。②樊(fán 凡)迟：姓樊，名须，字子迟。孔子晚年的弟子，比孔子小三十六岁。

【原文】

孟武伯问孝^①，子曰：“父母惟其疾之忧^②。”

【译文】

孟武伯问怎样做是孝，孔子说：“对父母，要特别担忧他们的疾病。”

【注释】

①孟武伯：姓仲孙，名懿(zhì 志)。是前一章提到的孟懿子的儿子。“武”是谥号。②其：代词，指父母。

【原文】

子游问孝^①，子曰：“今之孝者，是谓能养。至于犬马，皆能有养。不敬，何以别乎？”

【译文】

子游问怎样做是孝，孔子说：“现在所谓孝顺，总说能够奉养父母就可以了。对狗对马，也都能做到饲养它。如果对父母只做到奉养而不诚心孝敬的话，那和饲养狗马有什么区别呢？”

【注释】

①子游：姓言，名偃，字子游，吴国人，孔子晚年的弟子，小

论

语

孔子四十五岁。

【原文】

子夏问孝，子曰：“色难。有事，弟子服其劳；有酒食，先生馔，曾是以为孝乎？”

【译文】

子夏问怎样做是孝，孔子说：“在父母面前经常保持和颜悦色，是最难的。有了事，孩子为父母去做；有了酒饭，让父母吃，但是，子女的脸色却很难看，难道能算是孝吗？”

【原文】

子曰：“吾与回言终日^①，不违如愚。退而省其私，亦足以发，回也不愚。”

【译文】

孔子说：“我给颜回讲学问一整天，他都不提不同的意见，好像是很愚笨。课后我考察他私下里的言行，发现他对我所讲的课能充分发挥，颜回并不是愚笨的。”

【注释】

①回：姓颜，名回，字子渊，又称颜渊，鲁国人，是孔子早年最忠实的弟子，被孔子器重、厚爱。

【原文】

子曰：“视其所以，观其所由，察其所安。人焉廋哉^①？人焉廋哉？”

【译文】

孔子说：“了解人，要看他言行的动机，观察他所采取的方法，考察他安心于做什么。这样去了解，人怎么能隐瞒得了真面